

Titre	Autour de la « Carte postale sonore »
Intérêt/ finalité	Créativité, diversité, richesse Maîtrise d'outils informatiques Communication interculturelle en langue étrangère
Mots clés	Radio – communiquer – oral -
Public :	Collège, lycée
Objectifs et compétences en éducation aux médias et à l'information (voir référentiel élèves en EMI)	<p>Méthodes et outils pour apprendre [Organisation du travail personnel] L'élève apprend à utiliser avec discernement les outils numériques de communication et d'information qu'il côtoie au quotidien, en respectant les règles sociales de leur usage et toutes leurs potentialités pour apprendre et travailler Il identifie les différents médias (presse écrite, audiovisuelle et Web) et en connaît la nature Il en comprend les enjeux et le fonctionnement général afin d'acquérir une distance critique et une autonomie suffisantes dans leur usage</p> <p>Formation de la personne et du citoyen [Réflexion et discernement] L'élève est attentif à la portée de ses paroles et à la responsabilité de ses actes [Représentations du monde et l'activité humaine] Invention, élaboration, production L'élève imagine, conçoit et réalise des productions de natures diverses, y compris littéraires et artistiques</p> <p>Droit et devoirs du cyber citoyen La possibilité d'un usage sécurisé des médias au quotidien, encourageant les pratiques de collaboration et d'échange tant des élèves que des enseignants et la co-construction des savoirs au sein d'environnements d'apprentissage stimulants et adaptés.</p>

<p>Objectifs et compétences disciplinaires :</p>	<p>Compétences transversales : construire et savoir travailler en groupe Savoir choisir, et transmettre une information Développer l'expression personnelle, l'argumentation et le sens critique. S'impliquer dans le travail en équipe. Adopter une attitude responsable Cyber Citoyen</p> <p>Compétences disciplinaires : Les activités langagières : La Compréhension Oral La Compréhension Écrite L'Expression Orale en Continu Ces activités ont fait l'objet d'entraînement qui nous ont servi à travailler avec les élèves dans les différents groupes de compétences (C.O / C.E / E.O.C. EE). Les compétences travaillées restaient bien évidemment les mêmes pour permettre aux élèves des réinvestissements et des approfondissements dans la réalisation de la tâche finale.</p> <p>Les compétences linguistiques :</p> <p>Le lexique des vacances Le lexique du voyage</p> <p>Le lexique des activités Les verbes de goût, de préférence</p> <p>Le lexique de comparaison Pasarse el tiempo + gerundio</p> <p>Les verbes et expressions d'opinion Ser/estar / Ir de (vacaciones)</p> <p><u>Les compétences linguistiques travaillées:</u></p> <p>Le lexique de la campagne Le lexique de la ville</p> <p>Le lexique de la comparaison Le lexique de la pollution</p> <p>Les verbes et expressions d'opinion Le présent de l'indicatif</p> <p>Les expressions du goût, de la préférence L'impératif</p>
<p>Matériel et organisation :</p>	<p>Tablettes, Smartphone (BYOD) Logiciel de montage audacity Travail individuel Séance en classe et au CDI</p>
<p>Moment de l'année, durée, séquences /séances</p>	<p>Période 1 de septembre à mi-octobre 6 séances en classe (une heure par semaine/ six semaines) Travail de collecte hors temps scolaire</p>

<p>Déroulement/ Modalités de travail (scénario pédagogique)</p>	<p>Déroulement de la séquence : Lancement du projet</p> <ul style="list-style-type: none"> - Écoute de la carte sonore du professeur (retour de vacances) <p>Travail préparatoire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compléter la fiche suivante : https://docs.google.com/document/d/1fqyUvmsaus_vhY0eUzUGNrjhZUeLp5F60_12E3baIBQ/edit - Fiche de suivi des étapes : https://docs.google.com/document/d/1xIQsY008h6GOFVdhkxhV9nLviPEss5lQtgSuwGMVmjU/edit - Ecriture du texte en espagnol - Lecture à haute voix - Réalisation de la carte postale sonore <p>Séance 1 : sensibilisation de l'écoute Importance de l'écoute (lister les sons entendus en classe ou à l'extérieur) Écoute de la carte postale sonore » et les notions qui vont avec, comme « sons », « bruits » ou « ambiance sonore », « virgules sonores » et pour finir « générique ». http://telechargement.rfi.fr/savoirs/apprendre/collections/atelier_radio/EA_CP_S_3GENERIQUESSUIVIS.mp3</p> <p>Séance 2 : écoute et collecte de sons Prendre les productions des élèves et les commenter. qui feront l'exercice dans d'autres endroits et les demander d'être attentifs aux sons de leur environnement Ecoute de sons réalisés par les élèves dans le lycée Les élèves réaliseront des enregistrements en différents lieux et feront un tableau pour lister les sons.</p> <p>Séance 3 : Ecoute des sons collectés en séance 2 Les élèves donnent leurs impressions d'écoute Puis, entre dans l'analyse de ces cartes postales en se concentrant sur les ambiances sonores et sur les voix, utiliser le document du RFI.FE. https://savoirs.rfi.fr/sites/default/files/medias/docs/document_annexe_cps.pdf identification des caractéristiques principales de chacune des cartes postales écoutées : l'art de la prise de son, celle du montage et celle de l'écriture radiophonique.</p> <p>écoute 1 http://telechargement.rfi.fr/savoirs/apprendre/collections/atelier_radio/CPS_4.mp3 écoute 2 http://telechargement.rfi.fr/savoirs/apprendre/collections/atelier_radio/CPS_4.mp3 écoute 3 http://telechargement.rfi.fr/savoirs/apprendre/collections/atelier_radio/CPS_5.mp3</p> <p>Trois types de cartes postales sonores : Reportage, lecture, paysage Critères : durée / génériques (début et fin) / introduction / clarté / fluidité / variété / originalité</p> <p>Séance 4 : réalisation des tâches intermédiaires pour la production finale</p>
---	---

	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compléter la fiche donnée par le professeur 2. Ecrire le récit en espagnol 3. Recherche de sons libres de droits sur le net : http://www.universal-soundbank.com/ https://creativecommons.org/about/program-areas/arts-culture/arts-culture-resources/legalmusicforvideos/ <p>On abordera la question des licences « creative commons » http://creativecommons.fr/</p> <p>Séance 5 : lecture à voix haute des récits</p> <ul style="list-style-type: none"> - Écoute de la lecture des camarades aide les élèves qui n’osaient pas se lancer. Nous avons privilégié le ressenti des élèves. - Prise en main d'audacity <p>Les élèves travailleront la prise en main d'audacity à l'aide d'un tutoriel pour prendre en compte l'hétérogénéité des élèves Lien tutoriel : http://www.tutoriels-animes.com/tutoriels-audacity.html</p> <p>Séance 6 : Réalisation de la carte</p> <ul style="list-style-type: none"> - enregistrement du récit - enregistrement des sons - montage des sons avec audacity - exportation du fichier - Mise en ligne de la carte postale sonore <p>Exemples de réalisation :</p> <ul style="list-style-type: none"> - https://drive.google.com/open?id=0B2Nm71JjPbCMdUxWa3FiaExKdlk - https://drive.google.com/open?id=0B2Nm71JjPbCMWXkzMIBQZE1tUUE - https://drive.google.com/open?id=0B2Nm71JjPbCMZGluZEM3UXRtVTg <p>Evaluation :</p> <p>Qualité des documents audios Envie de réaliser d’autres enregistrements Commentaire de la classe Autonomie des élèves Réinvestissement des outils par les élèves et les enseignants partenaires</p>
<p>Modalités d’évaluation :</p>	<p>Production finale : cohérence / récit / qualité des sons / fluidité Réalisation de toutes les tâches (avec la fiche de suivi) Respect des contraintes (durée/ délai / sujet...) Co-évaluation par le professeur et le professeur documentaliste Evaluation par les pairs</p>

<p>Prolongements :</p>	<p>Cette fiche Action pourrait être prise en cour d'anglais et du français ex : 1 - Sur le chemin de l'école 2 - Sur mon lieu de stage</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'interview - La radio
<p>Références bibliographiques et webographiques</p>	<p>https://savoirs.rfi.fr/fr/apprendre-enseigner/societe/les-cartes-postales-sonores-version-pour-la-classe</p> <p>http://eduscol.education.fr/cid72525/l-emi-et-la-strategie-du-numerique.html</p> <p>http://www.universal-soundbank.com/</p> <p>https://creativecommons.org/about/program-areas/arts-culture/arts-culture-resources/legalmusicforvideos/</p> <p>http://creativecommons.fr/</p> <p>http://www.tutoriels-animes.com/tutoriels-audacity.html</p>
<p>Lycée Nom, prénom</p>	<p>Lycée Professionnel Jean Moulin à vincennes Mme. Boissinot Maria Elena Mme. Decerf Josiane</p>

Nom, prénom :

Classe :

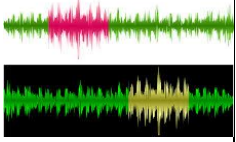


Habla de tu verano / Parler de votre été



Présentation sonore 1

	<i>Une phrase d'introduction...</i>	
	La música que te marcó este verano <i>la musique qui a marqué votre été</i>	
	Un lugar de paseo <i>un lieu</i>	
	Un encuentro <i>une rencontre</i>	
	Un libro <i>un livre</i>	
	Una película <i>un film</i>	
	Una velada <i>une soirée</i>	
	Un paseo <i>une sortie</i>	
	Una ropa <i>un vêtement</i>	
	Un sabor <i>une saveur</i>	



¿Qué sonido representa vuestro verano?

quel son représente votre été ?



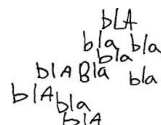
LES AMBIANCES SONORES

Les ambiances sont la base de la carte postale sonore. **Parfois elles sont très présentes**, on n'entend qu'elles, **parfois elles sont juste là en fond sonore** pour illustrer ce que racontent les voix.

Les ambiances peuvent être plus ou moins complexes. On peut parfois identifier une grande variété de sons : **des sons mécaniques** (le klaxon d'une voiture par exemple), **des sons naturels** (le chant des oiseaux), **des sons humains** (des rires, des cris, des conversations) et **des sons musicaux** (l'accordéon d'un musicien de rue). D'autres fois, les ambiances sont moins « riches » et les sons moins variés.

>> QUESTIONS À SE POSER :

Dans la carte postale que vous écoutez, les ambiances sont-elles très présentes ? Y a-t-il une grande variété de sons ? Si oui, lesquels ?



LES VOIX

Dans la plupart des cartes postales sonores, on entend **des voix qui guident notre écoute** : celle de la réalisatrice Monica Fantini, puis celle de personnes, plus ou moins nombreuses, qui racontent une histoire ou décrivent ce qu'elles voient.

Parfois, elles prennent la parole **de façon spontanée** : elles sont enregistrées « sur le vif », sans préparation. D'autres fois, elles **préparent leur intervention** avant l'enregistrement. Elles écrivent un texte qu'elles lisent ensuite devant le micro, le plus naturellement possible. Ces voix peuvent être enregistrées **en extérieur**, sur le terrain, ou bien **à l'intérieur**, en studio.

>> QUESTIONS À SE POSER :

Dans la carte postale que vous écoutez, qui parle ? Comment (de façon spontanée ou préparée) ? À votre avis, ces voix sont-elles enregistrées sur le terrain ou en studio ?



LA MUSIQUE

Dans certaines cartes postales sonores, le réalisateur ou la réalisatrice choisit de **rajouter de la musique au moment du montage** : soit **l'extrait d'une chanson** parce que les paroles ont un rapport avec le sujet (*Le métro de Paris* d'Édith Piaf pour une carte postale sur le métro par exemple), soit **un morceau dont le style rappelle le lieu de la carte postale** (du flamenco en Espagne, du tango en Argentine). La musique sert toujours à illustrer et à enrichir les propos et les sons de la carte postale.

>> QUESTIONS À SE POSER :

Dans la carte postale que vous écoutez, de la musique a-t-elle été rajoutée au montage ? Si oui, laquelle ? Qu'apporte-t-elle ? Quel effet produit-elle ?

<p style="text-align: center;">Etapes</p> <p style="text-align: center;">Nom prénom</p>	<p style="text-align: center;">A v a n t</p> <p style="text-align: center;">M o n t a g e</p>	<p style="text-align: center;">R e m p l i r l a f i c h e</p>	<p style="text-align: center;">E c r i r e l e t e x t e e n f r a n ç a i s</p>	<p style="text-align: center;">T r a d u i r e l e t e x t e e n e s p a g n o l</p>	<p style="text-align: center;">I m p r i m e r l e t e x t e e n e s p a g n o l</p>	<p style="text-align: center;">E n r e g i s t r e r m o n t e x t e</p>	<p style="text-align: center;"><u>C</u> <u>o</u> <u>l</u> <u>l</u> <u>e</u> <u>c</u> <u>t</u> <u>e</u> <u>r</u> <u>d</u> <u>e</u> <u>s</u> <u>s</u> <u>o</u> <u>n</u> <u>s</u></p>	<p style="text-align: center;">B r u i t a g e s</p>	<p style="text-align: center;">M u s i q u e</p>	<p style="text-align: center;">M o n t a g e</p>	<p style="text-align: center;">E n r e g i s t r e r p r o j e t A u d i o y</p>
1											
2											
3											
4											
5											
6											

